

小作文-美食篇-作文报告

批改结果

得分：13.0（满分15）

我的原文

Dear Tom, Word has come that you are willing to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England. I'm delighted to recommend some typical cuisines that will leave your friends in surprise. First, fish is ~~indispensable~~ indispensable 【▲书写不规范】 in the Spring Festival dinner, for which means having more than enough every year. Put more simply, this means being wealthy in the coming year. In addition, boiled dumplings served with vinegar is a fascinating choice. Eating dumplings with family or ~~friend~~ friends 【▲名词错误】 stands as a testament to the unity and harmony in North China. And you also can enjoy the interesting process of making dumplings with friends, which will boost the friendship greatly. Last but not least, it is advisable for you to combine Chinese dishes with England's elements, a mixture that makes different cultures bloom into a harmonious flower. All in all, I sincerely hope you will ~~successful~~ successfully 【▲形容词副词错误】 make a feast by taking my suggestions. Hearing from ~~your good news~~ you 【▲用词建议】 soon!

作文点评

要点分析

- 推荐合适的中国美食以及原因（√）
- 提议在菜品中融入英国元素（√）

综合点评

- 内容 好

内容完整性：学生作答完整覆盖了题目要求的两个内容要点，既推荐了鱼和饺子及其文化寓意，又明确提出了“结合中国与英国元素”的建议，格式上符合邮件的基本结构（开头、主体、结尾）。内容要点无缺失，整体完整度较高，能围绕题目要求展开具体建议。

内容合理性：写作内容与题目要点高度契合，先推荐中国美食并解释原因，再提出文化融合的建议，思路清晰连贯，无无关内容。内容逻辑顺畅，推荐的食物选择贴合春节场景（如鱼、饺子），融入英国元素的理由（如制作过程的互动）合理且具体，符合真实交际场景需求。

- 篇章结构 好

篇章结构衔接性：学生在主体内容中使用了"First"、"In addition"、"Last but not least"、"All in all"等衔接词句，将推荐美食的原因和提议融入英国元素的内容有序串联，文章整体结构清晰。衔接词句的使用有效增强了内容的连贯性，使推荐美食与融入英国元素的建议两部分内容自然过渡，符合邮件写作的逻辑顺序。衔接词句的类型可以更丰富，例如在推荐美食时可增加"Additionally"等词，使内容衔接更灵活。

- 语法词汇 中

词汇语法准确性：学生写作中存在少量基础语法错误，但整体不影响文章理解，表现出一定的语言运用能力。能基本准确传递信息，语法错误未造成理解障碍。需注意常见语法点的正确使用，如名词单复数、副词修饰等。

词汇语法丰富性：学生写作中使用了“stands as a testament to”“boost the friendship greatly”等亮点短语，以及“a mixture that makes different cultures bloom into a harmonious flower”等比喻性表达，核心词汇重复度较低。词汇选择生动，句式有变化，体现了一定的语言丰富性。可尝试更多样的句式结构进一步提升表达效果。

语法分析

存在3类错误，3个错误。包含名词错误（1个）、形容词副词错误（1个）、用词建议（1个）

详细分析

- Eating dumplings with family or ~~friend~~ friends stands as a testament to the unity and harmony in North China.
【名词错误】 friend → friends
- All in all, I sincerely hope you will ~~successful~~ successfully make a feast by taking my suggestions.
【形容词副词错误】 successful → successfully
- Hearing from ~~your good news~~ you soon!
【用词建议】 your good news → you

表达分析

易错词

indispensable

变式表达

- good→excellent、promising
【例句】 She received excellent grades in all her subjects.
- enough→adequate
【例句】 Make sure you get adequate rest before the exam.
- different→diverse
【例句】 Our university has a diverse student population from over 100 countries.
- have→possess
【例句】 He possesses remarkable leadership skills.

5. interesting→amusing、entertaining
【例句】The comedian told amusing stories that made everyone laugh.
6. some→quite a few
【例句】Quite a few students missed the deadline for the assignment.
7. choice→option、selection
【例句】Students have the option to take either French or Spanish as their second language.
8. make→produce
【例句】This farm produces organic vegetables for local markets.

优秀表达

1. 【复杂句型】Word has come that you are willing to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England.
这句话使用了"Word has come that..."这个地道的固定句型，自然引出你要为中国朋友准备春节晚餐的消息，符合邮件开头的语境，体现了你对英语复杂句型的灵活运用，很棒！
2. 【地道短语搭配】Eating dumplings with family or friend stands as a testament to the unity and harmony in North China.
你用"stands as a testament to"这个地道短语准确传达了吃饺子是团结和谐的象征，表达贴切且符合语境，值得表扬！不过要注意"friend"应改为复数形式"friends"，因为这里指和家人或朋友们一起吃饺子哦。
3. 【修辞手法（比喻）】Last but not least, it is advisable for you to combine Chinese dishes with England's elements,a mixture that makes different cultures bloom into a harmonious flower.
这句中把融合中英元素的菜品比作让不同文化绽放的和谐之花，用了生动的比喻手法，形象地表达了文化融合的美好，非常有创意且贴合建议融入英国元素的主题！另外，"England's elements"建议改为"British elements"，因为"British"更准确地指代英国整体的元素~

🌈 润色点拨

整篇润色

Dear Tom,

Word has come that you’ re planning to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England. I’ m delighted to recommend some typical cuisines that will surely surprise them.

First, fish is indispensable at Spring Festival dinners, as it sounds similar to the Chinese word for “surplus” , symbolizing having more than enough each year—meaning wealth in the coming year. In addition, boiled dumplings served with vinegar are a wonderful choice. Making dumplings with friends is a great way to show unity and harmony, just as it is in North China. What’ s more, you’ ll have fun during the process, which will definitely strengthen your friendship.

Last but not least, why not add some British elements to the dishes? This combination can make different cultures blend like a harmonious flower.

All in all, I sincerely hope you’ ll successfully create a fantastic feast by following my suggestions. Looking forward to hearing your good news soon!

逐句点拨

表达习惯、情感深化

- 【原句】Word has come that you are willing to prepare a special SpringFestival dinner for your Chinese friends in England.
- [基础]Word has come that you are planning to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England.
- [进阶]I’ ve heard that you’ re planning to cook a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England.
- [拔高]I was thrilled to hear that you’ re planning to whip up a special Spring Festival dinner for your Chinese friends in England.

表达习惯、逻辑连贯、情感深化

- 【原句】First, fish is indispensable in the Spring Festival dinner, for whichmeans having more than enough every year.
- [基础]First, fish is indispensable at Spring Festival dinners, because it means having more than enough every year.
- [进阶]First, fish is a must-have at Spring Festival dinners, as its Chinese pronunciation sounds like “surplus” , symbolizing plenty each year.
- [拔高]First, no Spring Festival dinner is complete without fish—its Chinese name sounds exactly like “surplus” , a heartfelt wish for abundance in the new year.

表达习惯、词句升级

- 【原句】Put more simply, this means being wealthy in the coming year.
- [基础]Put simply, this means being wealthy in the coming year.
- [进阶]In simpler terms, this symbolizes prosperity in the new year.
- [拔高]To put it plainly, this little tradition carries the warm wish of prosperity for the new year.

表达习惯、逻辑连贯、情感深化

- 【原句】Eating dumplings with familyor friend stands as a testament to the unity and harmony in NorthChina.
- [基础]Eating dumplings with family or friends is a sign of unity and harmony in North China.
- [进阶]Making dumplings with family or friends is a beloved tradition that represents unity and harmony in North China.
- [拔高]Gathering to make dumplings with family or friends is a cherished ritual, weaving threads of unity and harmony that run deep in North China’ s culture.

表达习惯、词句升级、情感深化

【原句】And you also can enjoy the interesting process of making dumplings with friends, which will boost the friendship greatly.

[基础]And you can also enjoy the fun process of making dumplings with friends, which will greatly strengthen your friendship.

[进阶]What's more, you'll have fun making dumplings with friends, which will definitely strengthen your bond.

[拔高]Moreover, the joy of kneading dough and folding wrappers together will not only fill the room with laughter but also deepen the bonds between you and your friends.

表达习惯、情感深化、词句升级

【原句】Last but not least, it is advisable for you to combine Chinese dishes with England's elements, a mixture that makes different cultures bloom into a harmonious flower.

[基础]Last but not least, it is a good idea for you to add some British elements to the Chinese dishes. This mixture can make different cultures bloom like a harmonious flower.

[进阶]Last but not least, why not incorporate some British touches into the Chinese dishes? This blend can make different cultures merge like a harmonious flower.

[拔高]Last but not least, why not sprinkle some British flair into the Chinese dishes? This delightful fusion will make different cultures dance together like petals in a harmonious bouquet.

表达习惯、情感深化

【原句】All in all, I sincerely hope you will successful make a feast by taking my suggestions.

[基础]All in all, I sincerely hope you will successfully make a feast by following my suggestions.

[进阶]All in all, I sincerely hope you'll successfully create a wonderful feast by following my tips.

[拔高]All in all, I have no doubt that by following these small tips, you'll successfully craft a memorable feast that your friends will talk about for days.

表达习惯、情感深化

【原句】Hearing from your good news soon!

[基础]Looking forward to hearing your good news soon!

[进阶]I'm looking forward to hearing your good news soon!

[拔高]I can't wait to hear all about your wonderful feast and your friends' reactions—looking forward to your good news soon!

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

